28. THE HEALING OF A PARALYTIC (Matt-Mk Identical)

Matt 9:1-8	Mark 2:1-12
Καὶ ἐμβὰς εἰς πλοῖον	
διεπέρασεν καὶ ἦλθεν	*Καὶ εἰσελθὼν πάλιν*
εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν.	*εἰς Καφαρναοὺμ*
	δι ἡμερῶν
	ἠκούσθη ὅτι ἐν οἴκῳ ἐστίν.
	2 καὶ συνήχθησαν πολλοὶ
	ὥστε μηκέτι χωρεῖν μηδὲ τὰ
	πρὸς τὴν θύραν,
	καὶ ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον.
2 καὶ ἰδοὺ προσέφερον αὐτῷ	*3 καὶ ἔρχονται φέροντες πρὸς αὐτὸν*
παραλυτικὸν	*παραλυτικὸν*
ἐπὶ κλίνης βεβλημένον.	*αἰρόμενον ὑπὸ τεσσάρων.*
	4 καὶ μὴ δυνάμενοι
	προσενέγκαι αὐτῷ
	διὰ τὸν ὄχλον
	ἀπεστέγασαν τὴν στέγην
	ὅπου ἦν, καὶ ἐξορύξαντες
	χαλῶσι τὸν κράβαττον
	ὅπου ὁ παραλυτικὸς κατέκειτο.
καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς	*5 καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς*
τὴν πίστιν αὐτῶν	*τὴν πίστιν αὐτῶν*
εἶπεν τῷ παραλυτικῷ,	*λέγει τῷ παραλυτικῷ,*
Θάρσει, τέκνον·	*Τέκνον,*
ἀφίενταί σου αἱ ἁμαρτίαι.	*ἀφίενταί σου αἱ ἁμαρτίαι.*
3 καὶ ἰδού τινες	*6 ἦσαν δέ τινες*
τῶν γραμματέων	*τῶν γραμματέων ἐκεῖ καθήμενοι*

Matt 9:1-8	Mark 2:1-12
εἶπαν	καὶ διαλογιζόμενοι
ἐν ἑαυτοῖς,	ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν,
Οὗτος	7 Τί οὗτος οὕτως λαλεῖ
βλασφημεῖ.	βλασφημεῖ·
	τίς δύναται ἀφιέναι ἁμαρτίας
	εἰ μὴ εἷς ὁ θεός
·4 καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς	8 καὶ εὐθὺς ἐπιγνοὺς ὁ Ἰησοῦς
	τῷ πνεύματι αὐτοῦ
τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν	ὅτι οὕτως διαλογίζονται
	ἐν ἑαυτοῖς
εἶπεν,	λέγει αὐτοῖς,
Ἱνατί ἐνθυμεῖσθε πονηρὰ	Τί ταῦτα διαλογίζεσθε
ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν	ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν
5 τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον,	9 τί ἐστιν εὐκοπώτερον,
εἰπεῖν,	εἰπεῖν τῷ παραλυτικῷ,
Ἀφίενταί σου αἱ ἁμαρτίαι,	Ἀφίενταί σου αἱ ἁμαρτίαι,
ἢ εἰπεῖν, Ἔγειρε	ἢ εἰπεῖν, Ἔγειρε
	καὶ ἆρον τὸν κράβαττόν σου
καὶ περιπάτει	καὶ περιπάτει
6 ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι	10 ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι
ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου	ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
ἐπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι ἁμαρτίας--	ἀφιέναι ἁμαρτίας ἐπὶ τῆς γῆς--
τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ,	λέγει τῷ παραλυτικῷ,
Ἔγειρε	11 Σοὶ λέγω, ἔγειρε
ἆρόν σου τὴν κλίνην	ἆρον τὸν κράβαττόν σου
καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου.	καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου.
7 καὶ ἐγερθεὶς	12 καὶ ἠγέρθη καὶ εὐθὺς
	ἄρας τὸν κράβαττον
ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.	ἐξῆλθεν
	ἔμπροσθεν πάντων,
8 ἰδόντες δὲ	
οἱ ὄχλοι ἐφοβήθησαν	ὥστε ἐξίστασθαι
	πάντας
καὶ ἐδόξασαν τὸν θεὸν	καὶ δοξάζειν τὸν θεὸν
	λέγοντας ὅτι
	Οὕτως οὐδέποτε εἴδομεν.

Matt 9:1-8	Mark 2:1-12
τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαύτην τοῖς ἀνθρώποις.	

126 agreements out of 320 words = 39%